

FU DE BRONDA

Komèdiya dè 30 a 40 menutè

Din on pêyo dè payjan, bin moubyâ.

Pêrchenâdzô

Finon : la dona, fèna dè payjan
 Monique : cha fiye
 Félon : dzouno, novi martyan a Monique
 Guton : martyan rètrovâ

Dona (i rèpâchè) Hou mandzè dè dzakiyon ke chon djèmè prou rèlèvâyè. Fô mè dè tin po lè rèpachâ tyè na tsemije d'omo. Lè fèmalè dè payjan l'an djèmé le tin dè yère lè papê. Lou fô lou kontintâ di ritoulè de la radiô in fajin le minâdzô. Pê le kurti, i chinbyè ke lè mônè chè bayon le mo po vo chèkutâ. I trotson mi tyè lè fanfioulè. (i àrè la radiô) « Prèvijion po le tin de la chenanna. Le tin chè mantindrè tota la chennana. Delon matin cherè incholèyi a min ke la pyodze chè ramênichè. Che lè nyiolè chè mantignon a kapuchenâ le Molèjon, lé j'éhyirié cheron rârè. Tantyè a dedzà le tin chè mantindrè che la bije i chèdeu». Ma toparè, tyintè rangè. Rougnin mè chin (i kotè la radiô) N'in puyion topari brathâ di drôlèri. Che lè pâ dèvejâ dè routhichè, dè no rèvondâ dè tsanthon gnyignoulâlyè in anglè, dè rigno ke vo rinpyon la bôla avui avui di prône dè gargotè, on derè ke no chin din on payi dè j'èthrandzo. Oujâ no dre "che lè pâ le chèlà cherè la piodze ke ch'amènèrè" N'inpouârtè tyin tako pou fère di paryè prèvijion.

Monique (Intrè) Dona, t'â yu mon novi martyan, lè galé hin?

Dona On novi martyan? adon ke t'in d'â on to galé.

Monique Galé, galé. Che t'ôchè yu Félon, te cheri chure d'akouâ ke lè on dzouno pêmo galé è pye déboubenâ tyè Guton.

Dona Félon ora ! Galé è déboubenâ, adin chin. Ma fê, lé pâ yu, ma, tyè ke te mè kontè inke?

Monique T'â du l'apachyèdre, i vin dè mè menâ tanyè dèvan la pouâta

Dona Chu pâ to gran a la fenithra. L'aré pu vèrè tyè ? Lè dza intrè dzoa rè né.

Monique T'aré kan mimo pu le vèrè. I t'é tyirâye po tè fère a gugâ pê la fenithra.

Dona Ma poura tè, lé rin olyu. Li avi la radyô, mè fayè rèpachâ le bâvèri dè ton dzakiyon. Félon ? on kêfre k'èpràvè dè tè teri le pantè. Prou chure bin gravatâ, bin parfumâ. Poru ke chi pâ on martyan dè flafla ke piéjon i fiyè.

Monique Pâ rintyè bin gravatâ.. Lè damâdzô ke t'â pâ oyu kan té kriyâ. T'aré pu vèrè kemin lè bin alekâ, di balè botè a bohya dzona. Avui di talon pia po markâ la mèjera de la mujika. L'a di bi j'yè, on galé bokon dè mouchtatse. Lè rajâ du pri, chè dzoutè chon dàthè kemin de la chèya

Dona Ma toparè! I chin chure pâ la bàja chi inke. L'ari fayu li èhyiri le potré po le dèvejadyi kuriâjamin. Onkora tyè chi galé martyan ?

Monique Lé on to déboubenâ. Lè drôlamin kalâ ! La fê di grantè j'étudè

Dona Onkora chin ! Di grantè j'étudè, prou chure chin diplôme. Ti bedyèta dis vouèrbè. T'â on galé martyan. E ora t'in d'amèrè on ôtro. Guton tè konvin pâ mé ou tyè ?

Monique Tyè chichè, i l'âmo bin ma te vè. Chi inke lè têtubiamin damâ

Dona Ma toparè! Têtubiamin damâ, rintyè chin po tè fère a veri la titha. Puchke lè vignè tanyè dèvan la pouâta, portyè pâ li dre dè vinyi dedin, po mè mothrà chi bi moncheu ?

Monique Lé pâ oujâ te konprin. Guton irè inke, i volé pâ ke le vèyichè

Dona T'in di dza inke. T'avé pouère ke Guton le vèyichè ?

Monique Te vè dona ! I vudré pâ li fère de la pèna a chan frê kochin. I tâtsèri dè li fère a konprindre piti a piti ke l'âmo pâ mé atan.

Dona Mè moujo bin ke tè fô pâ t'inpontâ tru rido

Monique Mouja vè ! Vèr là, di grô payjan dè pêr d'avô.

Dona Ma binchure. Li a grantin k'on intin dre chin. Lè fiyè dè kouatso ke kortijon on dzouno gruvèrin i dion on grô payjan dè pêr d'amon. Hou dè pêr d'amon i dion kemin tè : on grô

payjan dè pèr d'avô. Li a rintyè di grô payjan po lè dzouno ke kortijon. I vignon pye piti tyè kan l'an betâ la kouârda ou kou. To lè bon kan lè tyachon dè gabâ.

Monique On derê ke te vou mè rèvintâ, mè dre ke chu novèyinta. Ebin, d'apri chin ke ché, lè on grô payjan. E in chorèpye, on bon payjan

Dona Ma toparê ! Akuta Monique. I vu pâ tè rèvintâ, pâ dou to, ma koprin mè. Le konyecho pâ . Mè fio a chin ke te mè di. Oumintè por ora. Fô èchpèrâ ke tsètyè pâ tyè a profitâ chu lè fiyè fachilè

Monique Tyè ke te moujè. Binchure k'avui mè, l'ari prou volu, no no chin tyè bin inbranchi, ma rin dèpye, por ora. L'aré kan mimo pâ oujâ

Dona Toparê ! Pâ oujâ. Rintyè chin. Dou galé inke. Chin fâ ke t'aré dzou kemin na kâye dou premi kou? I farè tsô kan i t'invitèrè a la mècha

Monique A bon, che te l'intin dinche, binchure ke no j'an pâ dèvejâ dè katyimo, anfin, pâ vouéro.

Dona Pâ vouéro! I vèyo, i konprènyo. T'â prè fu kemin de la bronda ma pitita!

Monique Lé tota l'âra chintu k'irè chi ke mè fayê. Ou fon, l'a pâ l'è dè tè konvinyi

Dona Pâ fro delé na, pâ por ora. Lé pâ idé ke lè on chin po nouthron kalandrê. Anfin, cherè a tè dè le dzoure bon. Lè pâ mè ke vu li kotâ la deléje, che t'in di dinche kure. Ora, ché pâ chin ke chènïa derè.

Monique Chènïa vou rin dre. I vèrè dza ke lè on dzouno ke pori konvinyi vèr no. I fudrè ke pouéchè dèvejâ avui li. Chènïa l'a pou t'ithre apêchu. Lé fi dutrè danthè avouê. I dzuyivè i kârtè. Adon chin, i danthè fèrmo bin. I vu prindre di kour po fére lè verioulè kemin li.

Dona Ma toparê! i châ bin danhyi. Di tangô a chè rinvéchâ, a roubatâ che chi k'apouyè tè lâtsè. (i fâ la mina dè danhyi)

Monique In to ka, i m'a pâ lâtyi, chin lè chure.

Dona Bin chure ke po tè fére a trabetyi, li fayê bin tè charâ è tè fére a veri la bôla

Monique I ché kan mimo mè ratinyi, mè chu vèya dè pâ tru bère kanbin I faji chovin chindâ intrè lè danthè.

Dona Ché pâ che chin lè na kouèna po ton bakon oubin dou bakon po ta kouèna.

Monique Ti pâ galéja dè dèvejâ dinche. On paryè galé dzouno

Dona D'akouâ, lè on rèvi, tyè vou the. Che na brechâla rèbrekè on dzouno on bokon dètèna in li dejin : chu pâ dou bakon po ta kouèna, l'ôtro i châ a tyè chin tinyi

Monique Akuta kan mimo. I l'a tyè na chèra. Lè mariâye è che n'omo l'a rèprê le bin. L'an dza dou bouébo te konprin. Adon, mon galé Félon lè libro, lè le dzouno ke konvin po n'in fére atan vèr no. Vo fô pâ avi pouère. Li deri chure pâ « chu pâ on bakon po cha kouèna ». A no dou, no porin rèprindre le bin din kotyè j'an.

Dona Ma toparê? Rèprindre le bin? T'â dza moujâ a chin?

Monique T'â tan pouère ke kortijicho on dzouno ke châ nè chèyi nè ariâ

Dona E Guton, ton martyan ke no bayè di kou dè man. Dutin ke chènïa l'a chon kâdo din l'impïathro no chin bin kontin dè l'avé po lè grô travô. Ton Guton lè pâ bouébo dè to grô payjan kemin ton Félon, ma lè galé, chejin, boun'ariâre, to chin ke fô por on bon payjan

Monique Lè bin chin ke mè trakachè... dè fayi li dre ke...

Dona Ke tyè?

Monique Ke l'âmo adi, ma k'on ôtro la prè mè dè piathe din mon kâ

Dona Bin vouê! te vèyé bi tyè por li è to don kou, te virè breda. Julon lè l'omo ke konvin a chènïa, mouja lè

Monique Félon li konvindrè achebin. Tyè vou-the, i l'âmo

Dona A dinche, t'in d'âmè dou a l'avê

Monique Portyè pâ.. I vouêrdèri Guton po le blinde

Dona Po le blinde ? Ma toparê! tyè ke fô intindre. T'ari pye chiâ then è chtèke din le blinde tyè le ché dè pityè din le dyu ke t'â rèyi

Monique Li a rin a intindre, rintyè a konprindre, a mè konprindre

Dona D'on kou d'yè, t'â prè fu, kemin de la bronda ou chèlà

Monique Bin ch'on vâ, ma tyè ke te vâ, no no j'âmin. Félon ma invitâ tota la vèya po danhyi. I m'a pyé ou premi fô ri. L'avé lè j'yè tyè por li. Mon kâ l'a veri breda. Lé a pèna dremê. Moujo

tyè a le rèvêre
Dona Ma toparê! ton kà la pye chyâ veri kajaka! Ti vignête kure dè li d'on kou d'yè ? Chin adon !
Monique Lè on galé dzouno. Kan l'a jou na danthe kriâlye po lè fèmalè, la Rose ou chindike l'a korè vère li po na danthe. L'a akchaptâ chin piéji. Mè fajê to gran di piti chunyo d'amihyâ po mè fère a konprindre ke danhyivè pâ avui piéji.

Dona Ebin chi, irè poutamin pekâ por tè, atan l'on tyè l'ôtro
Monique Che te chatsè kemin l'a lè man dàthè, on derè di man dè vèlu
Dona Ma toparê ! tyè ke fô intindre. Di man dè vèlu, to chin ke fô por agnatâ. Di man dè mouènè, prou chure a fouârthe dè manèlyi lè mandzo, lè badyè dè payjan. T'aré du vouiti che lè pê li krèchon din lè man. Fayê li dèmandâ che betè di metannè po rabiâ è tsapiâ lè bou. I l'a chure invintâ na novala mouda po léchi lè mandzo badê. I dè pâ chintre la bàja, a tè krère. Lè chure parfumâ a la rouja.

Monique Te virè to dè biga. Lè rin kemin te di Dona. Mouja! Vêr là i chon payjan. I ch'intêrachè a to. I châ mimamin ke no j'an 42 vatsè. L'a gugâ pê la lodze. i m'a de ke nouthron grô trakteu l'a 100 tsavô. Le chavé pagni. Mouja che to l'intêrachè.

Dona Ma toparê! kemin i châ ke no j'an 42 vatsè
Monique Lè j'â kontâlyè ou patheriâ.
Dona T'â oubyâ dè li dre ke n'in d'a trè ke van pâ patherâ.
Monique I l'a chu mè dre ke la mârka dè nouthron trakteu. Le chavé pagni mè mima.
Dona I t'a achurâ dèmandâ vouéro no j'an dè dzeniye. On galé bedyè inke, on drôlo dè kuryà.
Monique Ma dona! te virè to de la kroulye pâ. Che te chatsè kemin lè galé. L'a di manèrè dè dzouno onitho, chejin

Dona To parê, totè hou kalitâ. Tyè ke te châ onkora ?
Monique Lè on payjan ke ch'intêrchè a to. I m'a onko dèmandâ che nouthrè modzon i poulyon chu nouthrè montagnè. Le ché panyi. Binchure ke lé pye chyâ gabâ nouthron trin dè kanpanye, po ke pouéchè dre chin chè tronpâ ke chu na fiye dè grô payjan dè pèr d'amon.

Dona Onkora! on galé bedyè inke
Monique Te mè di to gran bedyèta. Adon bedyè bedyèta, lè galé na?
Dona Bedyè è bedyèta, on ride temon. Avui lè man dè vèlu, pâ tan bon po tinyi di mandzo pèr inke chin. I châ chure danhyi in inpantsin le fèmè

Monique O dona! N'in chari ôtyè dèpye du le rèkrotson. Chta né, i m'invitè po le lotô de la mujika. E demindze ke vin, i fithèri le rèkrotson avui li. Mè rèdzoyo dza.

Dona Ma toparê ! I tè fâ a prindre di j'avantho... To dyuchto ke t'a pâ dèvejâ dè mariâdzo
Monique Na dona ! te le dzudzè mô. I m'a de ke vêr là, lè nothè chè mênon avui dou tsavô apyèyi a na flèche botyatâlye.

Dona Na flèche?
Monique Bin ke l'a de. Na bala kalèche pintâye. Dou tsavô alekâ dè korâyè dzônè, kemin hou ke no j'an pê lè taréchè, hou ke no prithin po lè kortéje. Lou kalèche l'a on ban po lè mariatson è on ban por tè è po chènia

Dona E chin tè fâ dza invide ? vo j'in d'ithè dza inke?
Monique I intindo Guton! Mè fô mè kati.. I àjo pâ li dre ke fari pâ le rèkrotson avui li. Tâtse dè li fère a konprindre ke chu, ke vu...

Dona Ke te le piantè, on galé dzouno, totafé chin ke fô po rèprindre le bin.
Monique Tan pi! mè chôvo. (i chô)
Dona Inke no din di on galé papè. On omo avui di man dè vèlu pèr inke. on kêfre parfumâ ke l'a ateri nouthra Monique kemin le chukro po lè motsè. Ora fudrè bin trovâ le moyin dè chin rouni kour?

Guton (i intré) Monique lè pâ inke ?
Dona Lè pê lé hô, chure ke cherè bin pinpâye po chta né.
Guton I ché pâ chin ke la travunyè du yèr'a'né. Di vouêrbè, i chinbyè ke bogne, ke chè katsè.
Dona Di tyintè dè fiyètè, ke chan pâ chin ke volon.
Guton A la bènichon, on ari de k'irè dè bou dè violon. Kan chu modâ po vinyi ariâ pèr inke po rinpyahi le chènia, i m'a de voli chobrâ na vouêrbèta. I âmâvè tan oure lè menèthrè.

Dona Na granta vouêrba. Kan lè rintrâye, no j'avan dza marindâ. I krêyo pâ ke lè menèthrê l'an ratinyête

Guton I m'a rin de dè to chin.

Dona Apri to, kanbin i vô mi to medyi tyè to dre, i krêyo ke chè intrètinyête a danhyi avui on dzouno dè delé de la Charena, on to galé moncholè.

Guton I vèyo nekoué lè. I l'a invitâye on kou po danhyi. On kêfre a manêrè, on èchpéche dè fèmalà ke koua lè fithè. Lè veré ke gugâvè a pian Monique.

Dona Kemin te di, on tire pantè, pye chyâ on gigne lu d'ouâ. Ebin, ha bedyèta l'a inprê kemin ou fu dè paye. On fu ke fô èhyindre ou pye vuto. Mouja, i atin chon novi mêvolè. I dè diora arouvâ...Mouja, i l'a invitâ Monique po le lotô de la mujika

Guton I vou mè fére chin, chta né? Adon ke vé achebin ou lotô. La mujika dzuyè dutrè mochi dèvan le lotô. Chu cholè a dzuyi dou tronbone, chu obedyi d'alâ. I mè léchè tsère ou bin tyè ?

Dona Na na ! I krêyo ke fô pâ ch'inpontâ. L'afère i dè pâ fére gran fu

Guton Ch'in fâ ke va vigni inke, tsêtyi Monique?

Dona Lè dza in trin dè ch'inkotyî. I chè vou alekâ po li pyère on bokon dèpye

Guton I vu l'atindre! i m'a yu ou kabarè, l'a prou apêchu k'ïro avui Monique. Lè vinyê a nouthra trâbia. La trê chon tsapi nê por li propojâ na danthe. I châ fére lè manêrè. Ma dèmandâ ch'ïro d'akouâ. Lé pâ jou liji dè dre voué ke Monique irè dza lèvâye po le chièdre. La danhyi in vouêrdin chon tsapi. I l'a ramenâye avui on gran mênthi è on béje man kemin lè moncholè a la mouda. Binchure ke chon fô ri irè pâ por mè.

Dona Ebin! Inke le nyô dou kemâhyo, lè chi ke l'a ratinyê Monique ou kabarè. Irè pâ lè menèthrê. Lè on apôtre ke vou vigni pindre chon jilè vèr è tigni di mandzo avui di man dè brâtha pako

Guton Di man por aniatâ è di potè a èthriyi

Dona D'apri Monique, i l'a lè man dàthè kemin de la chèya, di man dè vèlu.

Guton Avui di pê din lè man, pâ po fère ma broche dè rijèta chin. Prou chure po puiji din la fata di j'ôtro. Ché pâ chin ke va mè ratigni dè li fotre na voulâye.

Dona Dè dà dè dà! Fô pâ li alâ grobamin, i farè èfè kontréro. No j'an mèyà dè li tindre na trapa.

Guton Na trapa?

Dona Léche mè fére. Vouéro dè renâ l'an betâ lou pata d'in na trapa dè brakonié. I vé li dzuyi la mujika dou payjan rinâ. Tâtse dè dzuyi kemin mè, chin fôthè notè che l'okajion chè prèjintè

Guton Payjan rinâ ? Kemin chin ?

Dona L'a kontâ nouthrè vatsè, gigni nouthon trakteu. Chin ke l'atirè, lè le fourdâ ke Monique va rèchyèdre din dou j'an. Po chè chuchantè-thin k'an, chènia li rèbetèrè le bin. Korothe tè pâ chta né. Dichkuta dè choche è dè chin. Lé vuto to konprê. Ora, on vouètè pâ mé che la kourtena lè grôcha kemin on yâdzò. Lè pye fachilo dè kontâ lè vatsè ke chon pê lè rèpé. Tè lécho na vouêrba cholè avui li. Mè chôvo po na menuta, tâtse dè pâ tè korohyi. Keminthe adi a no pyindre, a li fére inkrêre ke no chin di payjan pyin dè dèvalè (i chô)

Guton (cholè) pâ chè korohyi, bin bi a dre. Ché pâ che por mè ratinyi. Routha dè kouatso va!

Félon (in intrin) Bin le bondzoa!

Guton Bouna né, bouna né. Ma,t'irè a la bènichon pê inke demindze pachâ.

Félon Ma vouê, i chu Félon di Grantè râlyè.To le mondo mè konyè. Lé danhyi avui Katrine demindze de la bènichon.

Guton Katrine? Li a rin dè Katrine pêr inke.

Félon Ma na mè tronpo, Monique, chè pâ portyè lè de Katrine

Guton Fô pâ chè tronpâ. Lè miyè l'an pâ totè le mime non. Che lè Monique, lè inke. Lè pêr lé dèchu, i ch'inkotsè po le lotô de la mujika.

Félon I va bin. I pu l'atindre na vouêrba inke. No van ou lotô de la mujika inthibio.

Guton La jou vuto fê dè rèlyi on martyan.

Félon Lè veré ke lè li ke m'a fi chunyo. Lè po chin ke lé oujâ la dèmandâ po danhyi

Guton Iro a la bènichon dato. L'aré pye chyâ kru le kontréro.
(le téléphone chànè)

Dona (arouvè po rèpondre, chin bin vouityi lè dzouno)

Félon Bouna né Madama (Félon li béjè la man, Dona chin n'èthenè, i ch'èchulyè la man in katson))

Dona Echkujâdè mè (i prin le téléphone) Lé pâ konprê.. a bon, Dzojè, martyan dè vatsè. Bouna né..Tyè ke vo ditè, tyindzè mile fran tantyè a dechando?...tyè ke vo prin? No tèlèfonâ na demindze né?... no pulyin pâ chalyi tyindzè mile fran kochin. Inpoutikâ le bin?. Vo chédè prâ ke lé pâ nouthro. Lè bankè volon pâ no j'avanhyi na choma dinche....Tyè? lè j'intêrê pê chu le konto ? No j'an djèmè dèvejâ d'intêrê.. na na! no pulyin pâ vindre duvè vatsè ora (i fâ a kotô dè vèrè lè dou ke l'akuton) Apri to lè pâ a mè ke fô tèlèfonâ. Alâdè vè me n'omo. Lè prou chure a la pinta in trin dè dzuyi i kârtè. (i dou) Echkujâdè mè.. (i chô in dejin) : lè pâ pochubyo, vo no j'i avanhyi hou fran tantyè ou boun'an è ora vo no j'akuyidè.

Félon Tyè le li a a batayi dinche ?

Guton Rin dè tan alêgro. Po di grô payjan, lè pâ pi dè krêre. Lè le chènïa ke dèjandanyè on bokon pèrto. L'ôtri, l'a du dènyâ la pye bala dè chè vatsè. Pèrdre na vatse rintyè in dzulyin ou routye, mouja !. L'aré djèmè kru ke chin pouéchè arouvâ. Avui chin, i chon pyin dè dèvalè. A atyiton di grôchè machinè adon ke l'an pâ dè tyè lè palyi. I vinyo lou balyi di kou dè man. I vinyo ariâ totè lè demindzè, dutin ke le patron ch'intrètin a dzulyi i kârtè. Li a trè mè ke lé pâ rèchu on fran.

Félon Tyintè drôlè dè dzin. Di payjan ke fan lè grô din lè kabarè è ke tiron le dyâbio pê la kuva in katson.

Guton Lè bin kemin te di. Lè chio, cha fèna è Monique i chan pâ to... lé oyu dre ke le chènïa l'a ingadyi duvè vatsè in katson. Kan l'a bu on vèro, i dzuyè i mijè avui di piti dyu. I châ fèrmo bin dzuyi. Kan l'a bu dutrè vèro, i châ pâ katyi chon dyu, lè j'ôtro n'in profiton. I pê pye chovin tyè a chon toua, ma i ch'intithè a voli dzuyi, a krêre dè gânyi. E prou chovin, po bayi le tsandzo, i pâyè a bèrè. I fâ chunyo ou karbatyè ke pâyèrè pye tâ.

Félon E l'an l'akouè dè lou payi on lordo trakteu

Guton Payi? Dyuchtamin, lè pâ payi. L'an dza le pochyin dè payi l'akonto chtipulâ po la Chin Deni.

Dona (i revin) Echkujâdè!. chu jou tan rèbedoulâye pê ha mâre dè martyan dè bithè ke chu pâ vinyète a kou dè chayi po dèvejâ. On viye pènâbio ke no chèkutè po kotyè mile fran. A vo dio, fâ pâ tan bon pèr inke

Guton Vo j'i de tyindzè mile fran po chi margoulin dè martyan dè vatsè?

Dona I vou onkora no kontâ 5 po then d'intêrè. Ché pâ yô no van puiji A min ke te pouéchè no tinyi man. Fudri na bouna kôchion, la banka porî no dèpanâ po kotyè tin.

Guton Mè cholè i chufirè pâ. Lè bankè volon totèvi duvè kôchyon. I fô povi rèpondre che lè j'akonto arouvon pâ. Vêr no, to le trin lè a mon chènïa. Pou t'ithre tè Félon, le novi martyan a Monique. On grô payjan....

Dona On àjè pâ dèmandâ chin a kôkon k'on konyè a pèna

Félon Lè pâ ke no j'an pâ l'akouè vèr no. Lè pâ de l'afère kon pou dèchidâ dinche dou dzoa ou lindèman. Kemin vo ditè madama, no no konyechin pâ tan bin.

Monique (arouvè bin alekâye, in dzakiyon. I châtè ou kou dè Félon) Salu mon galé Félon. Tè féjo atindre?

Félon Pâ pire.. i vinyo d'arouvâ.. dyuchto le tin dè dre bouna né a ta dona

Dona (dona è Guton ch'ètsekon in rijolin) No vo léchin a vouthrè kolârdè. Chin mè tsandzè lè j'idè dè vèrè di dzouno dzolyà.

Félon Tè t'i betâye chu ton trinty'on ma pitita Katrine

Monique Katrine? toparè, chu a non Monique

Félon Ma vouè Monique, le ché prâ? Mè chu tronpâ tyè po tè fère ingrèyi.

Monique Tè fudrè pâ tè tronpâ tru chovin di vè mon galé kâ.(in l'inbranchin onkora) Te vè, chu prète po le lotô.

Félon I vèlyo, tè t'i fète tota galéja, gayâ bala per'len lotô.

Monique Tè achebin, tè ti betâ chu ton trinty'on. I chu tota benéje dè chavè chin ke lè dzin i deron kan no vèron arouvâ.

Félon Ché pâ che no vèron chta né.

Monique Portyè?

Félon Lè richkâ dè tè tèlèfonâ. I ché pâ chin ke m'arouvè. Mè chinto pâ tan d'atake. Lé la bourdze ke rèbulè.

Monique Na pitita bêna. I pâchèrè.

Félon I krêlyo ke po chta né, l'aré mèlyà dè rintrâ. Kan m'arouvè d'avi mô ou vintro, mé fô prindre on rèmedo. Dèvan dè vinyi, lè prè na mouâcha ou kabarè, on bokon dè tsanbètè è on galé mochi dè bakon. Irè tru grâ, ché pâ tyè. Mè chinto ingordyi kemin ch'ôcho medyi la kouèna,

Monique Chin adon lè topari damâdzo. Chin tè vinyè to don kou.

Félon Te vè! chu j'ou tru prèchâ. Le piéji dè tè rêvère, le pochyin dè chaluâ ta dona. Chin m'a rèbulyi

Monique Che te prenyichè on bokon dè dzinthanna, ton mô pori pachâ. I vé vuto tsêrtiyi la botolye. (i chô)

Félon (cholè) Mè chinto drôlamin inmandyi pêr inke. Di dzin ke ché gabon adon ke lè dèvalè lè j'èkrâjon. Chu tsejè du on n'ou è tranbèta to roudyi. Mè fô mè chalyi dè ha gonhya.

Dona (i rintrè avui le vèro) Monique lè pyèna dè pochyin, i mè di ke vo vin mô. I arouvè avui de la dzinthanna. Lè fèrmo bouna, chin vo débàrè la bourdze, vo rèbulè la borbalye dè vire tè delé. La nouthra lè de la vretâbia. La rachena vin du le Toss, dichtilâye vèr no. Monique i ch'a yô lè.. La katso, pê le pèlye dèchu po ke me n'omo pouéché pâ vudyi mè botoyè.

Félon Chu pâ chure ke la dzinthanna faré èfè. I mè konvin pâ tan. Lé mè rèmedo ke fô kan le goutâ i pâchè mô. I krêlyo ke po chta né, i vô atan ratâ chi lotô.

Monique (arouvè avui la botolye, i rinpyè le vèro) Bê pire to le vèro. Te vèri, ton bakon va piakâ dè tè fére a dzemotâ.

Félon (i bê na gota) Kredyè, lè dou fiêrtso. Lè ridamin lyôta, i vo bourlè la gardyèta (i rèbè na gota) Lé pâ idé ke chin va fére a pachâ ma marinda. In vinyin, i moujâvo dza ke na galéja vèlyà richkâvè dè mô veri.

Monique (Li fâ di dyindyètè, le kokalè) Tyè na, tyè na. Pahyithe. Kan l'èga l'a jou lè vintrèrè, no li an ingojalâ dou vèro dè dzinthanna. Lè jou déboraïye dè dyi menutè.

Félon Ch'iro na ruka, pou t'ithre. Chin ke lè bon po è tsavô lè pâ totèvi bon po lè dzin. Mè chinbyè ke fâ kroulye èfè. I chu adi pye èthrin. L'afère i pâchè pâ.

Monique On pori èprovâ de la chartreuse, ni j'in d'an achebin

Félon Travunye tè pâ por mè. Che bèvo to chin ke te vâ, i vé mè choulâ.

Monique Atin on bokon. Li a on chèkrè po chin. I vu tèlèfonâ a Jidôre.

Dona Ma tyè ke te moujè. Chin lè on chèkrè po lè vintrèrè i tsavô, I fân tru d'èfè.

Monique Tru d'èfè?

Dona Prou chure, toparè! Lè on chèkrè dou dyâbio. Oubin te fâ lè tsin, oubin tè fâ i tsôthè che la kanpina lè pâ to pri. On pou pâ richkâ ôtyè dinche po ton martyan. Vo lécho, lé dou lathi dèchu. Poru ke chi pâ dza j'ou ou fu (i chô)

Félon Vo voli mè fére a tsanhyâ. Amo mi alâ kôvâ ma marinda a la méjon.

Guton (arouvè vuthu in bredzon) I modo cholè pèryi. Por vo, lè le momin dè modâ, che vo voli arouvâ prou vuto

Félon Fô pâ kontâ chu mè. Va rintyè avui Monique. Te vou pâ ratâ chi lotô a kouja dè mè

Monique Apri to, tan pi po le lotô. Duche ou rèkrotson, te cheri rè in forma po danhyi. T'â pâ l'è d'ithre tan mô fotu, chu kan mimo benéje dè vère ke t'â pâ krouye mina.

Félon Lè pâ la mina ke bangèyè, lè la bourdze ke gorgochè. Mèrthi po la dzinthanna, ma tyè vou the, tè lécho po chta né.

Monique Tan pi, te mè léchè tsère po chta né. No no ratrapèrin ou rèkrotson (i l'inbranchè)

Félon Ma vouè Katherine, i promèto dè tè rêvère. Tè vu pâ léchi tsère dinche

Monique Monique !

Félon Te vè Monique, la titha mè virè. Cheri rè bon po le rèkrotson che to va bin.

Dona (chu le lindâ) Lè balè promèchè rindon lè fou dzolyà.

Monique Di vè dona, t'akutè i pouârtè.

Dona Ma na, i arouvo de l'othô. Lé dyuchto olyu "tè vu pâ léchi tsère" I vinyo rintyè vo dre bouna tsanthe. Tâtyidè dè gânyi le grô lo.

Guton Lè grô lo tsêjon pâ totè lè chenannè pê la bouârna (i chô) I vé tsêtyi mon trombone
Monique Pouro Félon, mô fotu kouchan, Chin tè tsejê dèchu to d'on kou. Lè drôlo chin.
Félon Bin vouê, na kroulye chyâye k'arouvè ou kroulye momin. I vu pâ povê pachâ duvè j'àrè a mè touâdre chu on èchkabi in akutin tyirâ di numèrô po krouvâ di karton. Amo atan tè dre bouna vèya è tè kouâdre dè gâgnii po dou. Che pire ôcho pâ marindâ. Mè fô mon rèmedo po to fère a pachâ. I vô mi ke vo dyécho a rèvêre.

Monique Chin mè fâ mô ou kà dè tè chavi mô fotu po chta né. Anfin, tan pi. No no rèpâyèrin po le rèkrotson. Adu mon galé Félon (i l'inbranchè; Félon che léchè fère chin la charâ din chè bré) No no vêrin dza le dechando né oubin te pou vinyi tyè po la demindze du midzoa ?

Dona I porè vinyi goutâ demindze
Monique Boun'idé; no t'atindin po demindze
Félon Li moujèri, gran mërthi in atindin
Monique Mè fudrè ton numèrô dè tèlèfone.
Félon Binchure! Tè le bayèri. Le chè a pèna pêr kà. Che va pâ po le rèkrotson, cherè por on ôtre kou. Che djémé, tè tèlèfonèri oubin i t'èkriri na galéja lètra. A rèvêre madama. Adu Monique

Monique (in l'inbranchin) adyu Félon, tâtse dè bin tè chonyi. I mè chinbyè l'ora, lè mè k'atrapo mo ou vintro. (Félon i chô)

Dona Tyè ke chè pachâ intrè vo dou ?
Monique I ché pâ chin ke l'a j'à. I mè chinbyè ke chè rèvintâ, ke faji a kotô, ke l'avi pâ mô ou vintro.
Dona (chè vouètè la man) La fi min dè manèrè po modâ tyè po dre bondzoa. I ché pou chure mi tyè tè chin ke le trakachè. Te châ, lè j'omo chè rèyon pâ kemin lè pre dè têtà.

Monique Te châ mi tyè mè chin ke le trakachè?. Tyè ke te châ po mè dre chin ?
Dona Por mè, i krêyo ke t'â pâ gânyi on bin grô lo. T'â pâ j'ou fôta dè tan dè biotson pou krouvâ ton karton.

Monique Mè chinto tota rèbuya.. Li a dou drôlo inke dèjo. Dyu châ tyè?
Dona T'in balye pâ ! lè fu dè bronda douron pâ grantin. T'â pâ rèmarkâ ke ton grahyà irè to rèvintâ ?

Monique Tyè vouê. To d'on kou l'a jou mô a la bourdze. Por on bokon dè bakon. M'a pâ pi inbranchi.
Dona T'in baye pâ tru. Tè kontèri chin ke moujo on ôtre yâdzo.
Monique Mon lotô fotu. Le rèkrotson ke brènè ou mandzo è le kà ke mè rèbuyè achebin.
Dona T'in fâ pâ. Lé de a Guton dè t'atindre. I porè alâ ou lotô avui tè. Intrait lè dou, li a chure on grô lo a gâgni.

Monique Chin lè min chure.
Dona T'â dèvejâ dè blinde. I krêyo ke tè fudrè blindâ. Le dyu ke t'â rèyi a la bènichon l'avi pâ thinkanta è chtèke

Monique Te t'in fo dè mè ou tyè?
Dona Ma na. Lè donè i dèvenon chin ke trakachè lou fiyè. Kan te chari la fâcha ke chè dzuyète chta vèprâ, te tè krèvèri dè rire. Ton martyan i man dè vèlu, on piti ginye lu d'ouâ. L'a prè l'itse a pyin moua è l'a ratâ chon grô lo.

Monique T'â di drôlè dè réjon. Che baya che vo li pâ intsêrèyi po le tsanpâ fro.
Dona Ma toparè fiyèta. Li a rin jou dè chorchié pêr inke, rintyè na pitita fâcha. Akuta, dèpatse tè, te pori ratrapâ Guton. Chu chure ke ton galé Félon tè vu pâ rèprodyi din.

Monique Te tè krê?
Dona Binchure. Te pou pâ ratâ chi lotô. Che djémè te gânyè pâ Guton rinpyathèrè lè grô lo.
Monique Bon bon! li vé, adyu. (i l'inbranchè dè dzubyèta è chè dèpatsè dè chayi)
Dona Ebin! na galéja fâcha. Chè vèyi prà ke chi Félon irè pâ malâdo. Lè le dyu de la mijère ke l'a rèvintâ. Dyu châ la mina dè chènina kan i charè ke lé tratâ dè gouapa ke fâ tyè dè pèdre i kârtè, ke chènè lè fran pê lè kabarè. Ouf! i krêyo ke le renâ lè jou prè din l'itse, è achtou dèprè achtou lêvi. Chi inke, i beto ma man ou fu, chi moncholè vindrè pâ kontâ mè dzeniyè. Li fari inkrère ke chon pâ payè.

R e d y ô